

1. lpp. no 16
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
Stājas spēkā no: 11.05.2026
PDF izdošanas datums: 18.05.2026
Top Tec ATF 1300

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Top Tec ATF 1300

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:

Automātiskās pārnēsūmkārba eļļa

Tādi, ko neiesaka izmantot:

Šobrīd informācija nav pieejama.

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Speciālista e-pasta adrese: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - lūgums NEIZMANTOT drošības datu lapu pieprasīšanai.

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Ārkārtas situāciju informācijas dienests / oficiāla padomdevēja struktūra:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams 24 h diennaktī: +371 67042473.

Uzņēmuma avārijas tālrunis:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Maisījums nav klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) nozīmē.

2.2 Marķējuma elementi

Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

2. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
 Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
 Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
 Stājas spēkā no: 11.05.2026
 PDF izdošanas datums: 18.05.2026
 Top Tec ATF 1300

EUH210-Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

2.3 Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vPvB vielas (vPvB = ļoti noturīgas, ļoti bioakumulatīvas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).
 Maisījums nesatur PBT vielas (PBT = noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).
 Maisījums nesatur vielas ar endokrīnās sistēmas traucējumus izraisošām īpašībām (< 0,1 %).

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1 Vielas

n.l.

3.2 Maisījumi

Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-159-2
CAS	64742-56-9
% diapazons	30-50
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Destilāti (naftas), viegie naftēnu, hidroattīrīti	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119480375-34-XXXX
Index	649-466-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-156-6
CAS	64742-53-6
% diapazons	1-<10
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Toluols	
Reģistrācijas numurs (REACH)	Viela, kurai ir noteikta ES ekspozīcijas robežvērtība. 01-2119471310-51-XXXX
Index	601-021-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-625-9
CAS	108-88-3
% diapazons	0,05-<0,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412

H frāzes / bīstamības apzīmējumus un klasificēšanu (GHS/CLP) skatīt 16.iedaļā.

Šajā sadaļā minētās vielas ir nosauktas atbilstoši savai faktiskajai precīzajai klasifikācijai!

Tas nozīmē, ka šeit uzrādītajā klasifikācijā ir ņemtas vērā visas drošības prasības, kas attiecas uz Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VI pielikuma 3.1. tab. minētajām vielām un ir tur norādītas.

Seit uzskaitīto augstāko koncentrāciju pievienošana var izraisīt klasifikāciju. To piemēro tikai tad, ja šī klasifikācija ir norādīta 2. iedaļā. Visos citos gadījumos kopeja koncentrācija ir zemāka par klasifikāciju.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Neatliekamās palīdzības sniedzējam ievērot individuālo aizsardzību!

Nekādā gadījumā nesamaņā esošai personai neliet mutē jebkādu šķidrumu!

leelpošana

3. lpp. no 16
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
Stājas spēkā no: 11.05.2026
PDF izdošanas datums: 18.05.2026
Top Tec ATF 1300

Aizgādāt personu no bīstamās zonas.
Nodrošināt personai svaigā gaisā padevi un atkarībā no simptomiem meklēt medicīnisko palīdzību.

Saskare ar ādu

Nekavējoties novilkt notraipīto, piesūcināto apģērbu, rūpīgi mazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm, ja rodas ādas kairinājums (apsārtums utt.), konsultēties ar ārstu.

Saskare ar acīm

Izņemt kontaktlēcas.

Vairākas minūtes rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un atbilstošā gadījumā meklēt medicīnisko palīdzību.

Norīšana

Muti rūpīgi izskalot ar ūdeni.

Neizraisīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūti un aizkavēti

Ja tas ir atbilstoši, aizkavētās izpausmes simptomi un iedarbība ir atrodama 11. nodaļā vai pie iekļūšanas ceļiem 4.1. nodaļā.

Var rasties:

Kairina acis

Ilgstošanas iedarbības gadījumā:

Ādas izžūšana.

Dermatīts (ādas iekaisums)

Elļas akne

Veidojoties tvaikiem:

Kairina elpošanas sistēmu

Norijot:

Kuņģa-zarnu trakta funkciju traucējumi

Slikta dūša

Vemšana

Noteiktos gadījumos saindēšanās simptomi var parādīties tikai pēc ilgāka laika/pēc vairākām stundām.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

n.p.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

CO2

Putas

Sausais ugunsdzēsšanas līdzeklis

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degšanas gadījumā var veidoties:

Oglekļa oksīdi

Sēra oksīdi

Fosfora oksīds

Toksiski pirolīzes produkti.

Uzliesmojoši tvaiku un gaisa maisījumi

Sērūdeņradis

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8.iedaļu.

Neieelpot sprādziena un degšanas laikā izdalījušās gāzes.

Elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis ar neatkarīgu gaisa padevi.

Atkarībā no aizdegšanās lieluma

Eventuāli pilna aizsardzība.

Uguns apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdeni.

Likvidēt ugunsdzēsšanai izmantoto, piesārņoto ūdeni, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

4. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
Stājas spēkā no: 11.05.2026
PDF izdošanas datums: 18.05.2026
Top Tec ATF 1300

6.1.1 Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Valkājiet 8. nodaļā minētos individuālās aizsardzības līdzekļus, lai izbēšanas vai netīšas atbrīvošanas gadījumā nepieļautu piesārņojumu. Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, novērsiet aizdegšanās avotus. Cietiem vai pulverveida produktiem nepieļaujiet putekļu veidošanos. Pēc iespējas dodieties prom no bīstamās zonas, ja nepieciešams, izmantojiet plānus rīcībai ārkārtas gadījumā. Nodrošināt pietiekamu ventilāciju. Izvairīties no eļļas miglas veidošanās. Izvairīties no saskares ar acīm un ādu, kā arī no ieelpošanas. Atbilstošā gadījumā ievērot pastāvošo paslīdēšanas risku.

6.1.2 Avārijas dienestu darbinieki

Datus par piemērotie individuālās aizsardzības līdzekļiem, kā arī materiāliem skatiet 8. nodaļā.

6.2 Vides drošības pasākumi

Ja veidojas lielāka noplūde, to norobežot. Likvidēt sūci, ja tas ir iespējams bez riska. Aizliegts izliet kanalizācijā. Izvairīties no vielas iekļūšanas virszemes ūdeņos, gruntsūdeņos un augsnē. Ja negadījuma rezultātā viela iekļūst kanalizācijā, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrums absorbējošu materiālu (piemēram, universālu saistvielu, smiltīm, diatomītu, zāģskaidām) un likvidēt saskaņā ar 13.iedaļu. Eļļas saistviela. Nedrīkst noskalot ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8.iedaļu, apsvērumi saistībā ar iznīcināšanu, skatīt 13.iedaļu

7. IEDAĻA. Apiešanās un glabāšana

Atbilstošā informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. un 6.1 iedaļā.

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

7.1.1 Vispārējie ieteikumi

Izvairīties no eļļas miglas veidošanās. Gādāt par labu telpu ventilāciju. Sargāt no uguns avotiem - nesmēķēt. Nesasildīt līdz temperatūrām, kas ir tuvu uzliesmojuma punktam. Izvairīties no saskares ar acīm. Izvairīties no ilgstošas vai intensīvas saskares ar ādu. Nenēsāt kabatas ar produktu piesūcinātas tīrīšanas lupatas. Darba telpā aizliegts ēst, dzert, smēķēt un uzglabāt pārtikas produktus. Ievērot uz etiķetes un lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.

7.1.2 Norādes par vispārējo higiēnu darbavietā

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām. Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas. Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību. Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Neuzglabāt produktu koridoros un kāpņu telpās. Uzglabāt produktu oriģinālajos iepakojumos un noslēgtā veidā. Šķidrums necaurļaidīga grīdā. Uzglabāt no mitruma aizsargātā vietā aizvērtā veidā. Sargāt no saules staru un siltuma iedarbības.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Šobrīd informācija nav pieejama.

8. IEDAĻA. Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Vielas ķīmiskais nosaukums Toluols

5. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

AER: 14 ppm (50 mg/m ³) (AER), 50 ppm (192 mg/m ³) (ES)	AER1: 40 ppm (150 mg/m ³) (AER1), 100 ppm (384 mg/m ³) (ES)	---
Pārraudzības procedūras:		
<ul style="list-style-type: none"> - Draeger - Toluene 100/a (81 01 731) - Draeger - Toluene 5/b (81 01 661) - Draeger - Toluene 50/a (81 01 701) - Compur - KITA-124 SA (550 226) - Compur - KITA-124 SB (551 398) - Compur - KITA-124 SH (509 834) - DFG Meth. Nr. 1 (D) (Lösungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 1) - 2014, 2002 - INSHT MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 17-1 (2004) - NIOSH 1501 (HYDROCARBONS, AROMATIC) - 2003 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016 - NIOSH 4000 (TOLUENE (diffusive sampler)) - 1994 - OSHA 1021 (Instantaneous Whole Air Sampling) - 2017 - OSHA 111 (TOLUENE) - 1998 		
BER: 600 µg/L (toluols, asinīs, uzreiz beidzoties iedarbībai), 75 µg/L (toluols, urīnā, maiņas beigās), 1,5 mg/L (o-krezols (pēc hidrolīzes), urīnā, ekspozīcijas beigās vai maiņas beigās)	Cita informācija: ---	

Vielas ķīmiskais nosaukums Minerāleļļas migla		
AER: 5 mg/m ³ (naftas minerāleļļas)	AER1: ---	---
Pārraudzības procedūras:		
- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BER: ---	Cita informācija: ---	

Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	1,19	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	2,73	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	5,58	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	

Destilāti (naftas), viegie naftēnu, hidroattīrīti						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Industriāla	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Industriāla	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	2,73	mg/m ³	
Industriāla	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	5,58	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	1,19	mg/m ³	

Toluols

6. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – saldūdens		PNEC	0,68	mg/l	
	Vide – jūras ūdens		PNEC	0,68	mg/l	
	Vide – sporādiska (atkārtota) izdalīšanās		PNEC	0,68	mg/l	
	Vide – notekūdeņu attīrīšanas iekārta		PNEC	13,61	mg/l	
	Vide – nogulsnes, saldūdens		PNEC	16,39	mg/kg dry weight	
	Vide – nogulsnes, jūras ūdens		PNEC	16,39	mg/kg dry weight	
	Vide – grunts		PNEC	2,89	mg/kg dry weight	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	56,5	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	56,5	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Īslaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	226	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Īslaicīga, lokāls efekts	DNEL	226	mg/m ³	
Patērētājs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	226	mg/kg body weight/day	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	8,13	mg/kg body weight/day	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	192	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	192	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Īslaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	384	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Īslaicīga, lokāls efekts	DNEL	384	mg/m ³	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	384	mg/kg body weight/day	

- Latvija | AER = Aroda ekspozīcijas robežvērtība, 8 st [Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021, 191/2024) / Kancerogēni un to aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER), Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar kancerogēnām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 803/2008, 166/2015, 10/2020, 109/2021, 190/2024)].

(ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES: (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (11) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK). (12) = Ieelpojamā frakcija. Ieelpojamā frakcija tajās dalībvalstīs, kas šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā īsteno biomonitoringa sistēmu ar bioloģisko robežvērtību, kas nepārsniedz 0,002 mg Cd/g kreatinīna urīnā (2004/37/EK). |

| AER_I = Aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) - Īslaicīgi (15 min) [Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021, 191/2024) / Kancerogēni un to aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER), Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar kancerogēnām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 803/2008, 166/2015, 10/2020, 109/2021, 190/2024)].

(ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES: (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (10) = Īslaicīgas iedarbības robežvērtība attiecībā uz vienas minūtes bāzes laikposmu (2017/164/ES). |

| BER = Bioloģiskās ekspozīcijas rādītāji [Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 162/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021, 191/2024) / Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar kancerogēnām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 803/2008, 166/2015, 10/2020, 109/2021, 190/2024)].

(ES) = Direktīva 98/24/EK vai 2004/37/EK vai SCOEL (Bioloģiskā robežvērtība - BRV, Arodekspozīcijas robežvērtību zinātniskās komitejas (SCOEL) ieteikums). |

| Cita informācija [Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021, 191/2024) / Kancerogēni un to aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER), Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar kancerogēnām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 803/2008, 166/2015, 10/2020, 109/2021, 190/2024)].

Āda = Piebilde par ādu pie robežvērtības iedarbības darbavietā norāda uz varbūtēju ievērojamu uzņemšanu caur ādu.

7. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

(ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES, 2019/1831/ES vai 2024/869/ES:
(13) = Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju (98/24/EK, 2004/37/EK), (14) = Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju (2004/37/EK), (15) = Būtisks kopējās koncentrācijas palielinājums organismā ir iespējams saskarē ar ādu. |

8.2 Ekspozīcijas kontrole

8.2.1 Atbilstoša inženiertehniskā kontrole

Nodrošināt labu ventilāciju. To var panākt, izmantojot vietējo gaisa atsūkšanu vai vispārējo ventilācijas sistēmu.

Ja tas nav pietiekami, lai nodrošinātu koncentrāciju zem arodekspozīcijas robežvērtības (AER, AERĪ, (AGW)), jālieto piemērots elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis.

Attiecas tikai uz gadījumu, ja ekspozīcijas robežvērtības šeit ir noteiktas.

Lai pārbaudītu attiecīgo aizsardzības pasākumu efektivitāti, piemērotās vērtēšanas procedūrās ir iekļautas noteikšanas metodes ar vai bez mērījumiem.

Tādas ir aprakstītas, piem., standartā EN 14042.

EN 14042 "Darba vides gaiss. Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko darba vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai".

8.2.2 Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.

Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.

Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

Acu/sejas aizsardzība:

Ja pastāv šķakstīšanās draudi, cieši noslēdzošanas aizsargbrilles (EN ISO 16321-1) ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība - roku aizsardzība:

Pret eļļu izturīgi aizsargcimdi (EN ISO 374)

Atbilstošā gadījumā

Aizsargcimdi no nitrila (EN ISO 374).

Minimālais pārklājuma biezums mm:

$\geq 0,4$

Aizsardzības (caursūkšanās) laiks minūtēs:

≥ 480

Norādītie caursūkšanās laiki saskaņā ar EN 16523-1 nav pārbaudīti reālos apstākļos.

Ieteicams maksimālais lietošanas laiks, kas atbilst 50% no caursūkšanās laika.

Aizsargcimdi no Neoprene® / no polihloroprēna (EN ISO 374).

Aizsargcimdi no PVC (EN ISO 374)

Ieteicams izmantot roku aizsargkrēmu.

Ādas aizsardzība - citi:

Darba aizsargapģērbs (piem. aizsargapavi EN ISO 20345, darba apģērbs ar garām piedurknēm.).

Elpceļu aizsardzība:

Parasti nav nepieciešams.

Eļļas miglas veidošanās gadījumā:

Filtrs A2 P2 (EN 14387), identifikācijas krāsa brūna, balta

Ievērot elpošanas orgānu aizsarglīdzekļu ekspluatācijas ilguma ierobežojumus.

Termiska bīstamība:

Ja piemērojami, tie minēti pie atsevišķajiem aizsardzības pasākumiem (acu/sejas aizsardzība, ādas aizsardzība, elpošanas orgānu aizsardzība).

Papildus informācija par roku aizsardzību - nav veikti testi.

Izvēle attiecībā uz maisījumiem izdarīta, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kā arī informāciju par sastāvdaļām.

Attiecībā uz vielām veiktā izlase tika izdarīta, pamatojoties uz cimdņu izgatavotāja sniegto informāciju.

Cimdu materiāla galīgā izvēle ir jāveic, ņemot vērā laiku, cik ilgi materiālam ir aizsargfunkcijas, apjomu, kādā produkts iedarbojas uz ādu un iedarbības ilgumu.

Piemērotu cimdņu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes kritērijiem un var atšķirties atkarībā no ražotāja.

Attiecībā uz maisījumiem cimdņu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.

Precīzu informāciju par laiku, cik ilgi cimdņu materiālam ir aizsargfunkcijas, var saņemt no aizsargcimdņu ražotāja un to ir jāievēro.

8.2.3 Vides eksponētības kontrole

Šobrīd informācija nav pieejama.

8. lpp. no 16
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
 Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
 Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
 Stājas spēkā no: 11.05.2026
 PDF izdošanas datums: 18.05.2026
 Top Tec ATF 1300

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis:	Šķidr
Krāsa:	brūna
Smarža:	Raksturīga
Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Uzliesmojamība:	Degošs.
Apakšējā sprādzienbīstamības robeža:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Augšējā sprādzienbīstamības robeža:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Uzliesmošanas punkts:	200 °C
Pašuzliesmošanas temperatūra:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Sadalīšanās temperatūra:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
pH:	Maisījums nav šķīstošs (ūdenī).
Kinematiskā viskozitāte:	35 mm ² /s (40 °C)
Kinematiskā viskozitāte:	7,3 mm ² /s (100 °C)
Šķīdība:	Nešķīstoša
Sadalījuma koeficients (n-oktānols-ūdens) (log vērtība):	Neattiecas uz maisījumiem.
Tvaika spiediens:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Blīvums un/vai relatīvais blīvums:	0,87 g/ml
Relatīvais tvaika blīvums:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Daļiņu raksturlielumi:	Neattiecas uz šķidrums.
9.2 Cita informācija	
Sprādzienbīstami materiāli:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Oksidējoši šķidrums:	Par šo parametru informācija nav pieejama.

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Produkts nav testēts.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils, ja tiek glabāts un lietots pareizi.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nenoārdās, ja tiek lietots saskaņā ar nosacījumiem.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Sakaršana, atklātas liesmas, uguns avoti
 Sargāt no mitruma.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Izvairīties no saskares ar stipriem oksidācijas līdzekļiem.

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Pareizas lietošanas gadījumā sadalīšanās nenotiek.

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz veselību skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

Top Tec ATF 1300						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, dermālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:						n.p.d.
Ādas korozija/ādas kairinājums:						n.p.d.
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:						n.p.d.
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:						n.p.d.

9. lpp. no 16
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
 Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
 Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
 Stājas spēkā no: 11.05.2026
 PDF izdošanas datums: 18.05.2026
 Top Tec ATF 1300

Mutagenitāte dīgļšūnām:						n.p.d.
Kancerogenitāte:						n.p.d.
Reproduktīvā toksicitāte:						n.p.d.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija (STOT-SE):						n.p.d.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):						n.p.d.
Aspiratīvā bīstamība:						n.p.d.
Simptomi:						n.p.d.

Destilāti (naftas), vieglie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu)
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Zīdītājs	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Zīdītājs	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums Chinese hamster
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva
Reproduktīvā toksicitāte:	NOAEL	>1000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva
Reproduktīvā toksicitāte:	NOAEL	>2000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Aspiratīvā bīstamība:						Jā
Simptomi:						ādas izžūšana., slāpes, slikta dūša

Destilāti (naftas), vieglie naftēnu, hidroattīrīti						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	analogi secinājums
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>2000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, analogi secinājums
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogi secinājums

10. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Reproduktīvā toksicitāte:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Nav norādes uz šāda veida iedarbību
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):						Nav norādes uz šāda veida iedarbību
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Aspiratīvā bīstamība:						Jā
Simptomi:						acis, sārtums, galvassāpes, slāpes, slikta dūša, ādas izžūšana.

Toluols						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	5580	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis		
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	25,7-30	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Bīstami tvaiki
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nav sensibilizējošs
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Salmonella typhimurium	Regulation (EC) 440/2008 B.13/B.14 (REVERSE MUTATION TEST USING BACTERIA)	Negatīva
Reproduktīvā toksicitāte (attīstības traucējumi):				Cilvēks		Repr. 2, Var kaitēt augļa attīstībai.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija (STOT-SE):						STOT SE 3, H336, Var izraisīt miegainību vai reibonūs.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):						STOT RE 2, Mērķorgāns(-i): aknas, nieres
Aspiratīvā bīstamība:						Jā

11. lpp. no 16
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
 Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
 Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
 Stājas spēkā no: 11.05.2026
 PDF izdošanas datums: 18.05.2026
 Top Tec ATF 1300

Simptomi:						elpas trūkums, apmulsums, nesamaņa, galvassāpes, krampji, asinsrites kolapss, reibums, miegainība, gļotādu iekaisums, reibonis, svīšana, nelaba dūša un vemšana, sirds ritma traucējumi, nogurums, slikta dūša
-----------	--	--	--	--	--	---

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem

Top Tec ATF 1300						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Endokrīni disruptīvās īpašības:						Neattiecas uz maisījumiem.
Cita informācija:						Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz veselību.

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz vidi skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

Top Tec ATF 1300							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte dafnijām:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte aļģēm:							n.p.d.
12.2. Noturība un noārdāmība:							Atdalīšana, ciktāl iespējama, caur eļļas separatoru.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:							n.p.d.
12.4. Mobilitāte augsnē:							n.p.d.
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							n.p.d.
12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības:							Neattiecas uz maisījumiem.
12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes:							Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz apkārtējo vidi.
Cita informācija:							Saskaņā ar receptūru nesatur AOX.

Destilāti (naftas), viegļie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem

12. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	LL50	48h	>1000	mg/l	Gammarus sp.	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Inherents
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		>3				Zema
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības:							Negatīva

Destilāti (naftas), viegļie naftēnu, hidroattīrīti

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EC50	96h	>1000	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Noturība un noārdāmība:			6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli, bet inherenti noārdāma., iespējama mehāniska izdalīšana.

13. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		3,9-6				Ir paredzams nozīmīgs bioloģiskās akumulācijas potenciāls (LogPow 3-3).
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Šķīdība ūdenī:							Nešķīstoša

Toluols							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	NOEC/NOEL		1,39	mg/l			
12.1. Toksicitāte zivīm:	LC50	96h	5,5	mg/l			
12.1. Toksicitāte dafnijām:	NOEC/NOEL	7d	0,74	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.1. Toksicitāte dafnijām:	LC50	48h	3,78	mg/l	Ceriodaphnia spec.	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EC50	3h	134	mg/l	Chlorella vulgaris		
12.1. Toksicitāte aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	10	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Noturība un noārdāmība:		20d	86	%			Viegli bioķīmiski noārdāma, Fotoķīmiskā noārdīšanās atmosfērā.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	BCF		90				
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Kow		2,73				Nav paredzams nozīmīgs bioloģiskās akumulācijas potenciāls (LogPow 1-3).
12.4. Mobilitāte augsnē:							Jā
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Toksiskums baktērijām:	EC50	24h	84	mg/l			
Cita informācija:	COD		700	mg/g			

13. IEDAĻA. Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Vielu / maisījums / pārpalikumi

Piesūcinātas netīrās tīrīšanas lupatas, papīrs vai citi organiski materiāli var izraisīt aizdegšanās draudus un tos ir nepieciešams kontrolēti savākt un likvidēt.

ES atkritumu koda Nr:

Norādītie atkritumu kodi ir ieteikumi, kas balstās uz šī produkta paredzamajiem izmantošanas veidiem.

Pamatojoties uz lietotāja īpašajiem izmantošanas un iznīcināšanas apstākļiem, vajadzības gadījumā

var tikt noteikti arī citi atkritumu kodi. (2014/955/ES)

13 02 05 nehlorētas motoreļļas, pārnesumu eļļas un smēreļļas uz minerāleļļu bāzes

ieteikums:

Izvirās no nopludināšanas kanalizācijā.

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Piemēram, nodot uzglabāšanai piemērotā atkritumu izgāztuvē.

Piemēram, piemērota sadedzināšanas iekārta.

Netīrs produkta iepakojuma materiāls

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

15 01 01 papīra un kartona iepakojums

15 01 02 plastmasas iepakojums

14. lpp. no 16
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
Stājas spēkā no: 11.05.2026
PDF izdošanas datums: 18.05.2026
Top Tec ATF 1300

15 01 04 metāla iepakojums
Tvertni pilnībā iztukšot.
Nepiesārņoti iepakojumi var tikt otrreizēji izmantoti.
Iepakojumi, kurus nav iespējams iztīrīt, ir jālikvidē tāpat kā attiecīgās vielas.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

Vispārēja informācija

Transports pa ceļiem / pa dzelzceļu (ADR/RID)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	Nav piemērojams
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams
Tunnel restriction code:	Nav piemērojams
Klasificēšanas kods:	Nav piemērojams
LQ:	Nav piemērojams
Transporta kategorija:	Nav piemērojams

Pārvadājumi ar jūras kuģiem (IMDG kodi)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	Nav piemērojams
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams
Jūras piesārņotājs (Marine Pollutant):	Nav piemērojams
EmS:	Nav piemērojams

Pārvadājumi ar lidmašīnām (IATA)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	Nav piemērojams
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Ja vien nav norādīts citādi, ievērot vispārējos drošas pārvadāšanas pasākumus.

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav bīstama viela saskaņā ar augstāk minētajām regulām.

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

Ievērot ierobežojumus:
Jāievēro nacionālie noteikumi/liikumi par māšu darba aizsardzību (galvenokārt Direktīvas 92/85/EEK nacionālais transponējums)!
Regula (EK) Nr. 1907/2006, XVII pielikums
Toluols
Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Direktīva 2010/75/ES (GOS): < 1 %

Izmantojot darba līdzekļus, jāpielieto nacionālie noteikumi/regulas par drošību un veselības aizsardzību.
Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumi Nr.795 "Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze"
Ministru kabineta 2021. gada 18. februāra noteikums Nr. 113 "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība"
Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskare ar ķīmiskajam vielam darba vietas"

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Maisījumiem nav paredzēts vielas drošuma novērtējums.

15. lpp. no 16
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)
Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014
Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013
Stājas spēkā no: 11.05.2026
PDF izdošanas datums: 18.05.2026
Top Tec ATF 1300

16. IEDAĻA. Cita informācija

Pārstrādātās iedaļas:

8

Iedalījums un pielietotās metodes, izsecinot maisījuma iedalījumu atbilstoši Regulai (EK) 1272/2008 (CLP):

Atkrīt

Turpmākie teikumi ir sastāvdaļu bīstamības apzīmējumi H, bīstamības klases kodi (GHS/CLP).
H361d Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.
H225 Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315 Kairina ādu.
H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Asp. Tox. — Bīstams ieelpojot
Flam. Liq. — Uzliesmojošs šķidrums
Skin Irrit. — Kairinošs ādai
Eye Irrit. — Acu kairinājums
Repr. — Toksisks reproduktīvai sistēmai
STOT SE — Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība (Stot) - Narkotisks efekts
STOT RE — Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība (Stot)
Aquatic Chronic — Viela bīstama ūdens videi - hroniska bīstamība

Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti:

Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā.
Vadlīnijas drošības datu lapu izveidošanai spēkā esošajā redakcijā (ECHA).
Vadlīnijas marķēšanai un iepakojšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā (ECHA).
Sastāvdaļu drošības datu lapas.
ECHA mājaslapa - informācija par ķīmikālijām.
GESTIS vielu datu bāze (Vācija).
Federālā vides biroja "Rigoletto" informācijas lapa par ūdeni piesārņojošām vielām (Vācija).
ES darba vietu robežvērtību direktīvas 91/322/EEK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831 spēkā esošajā redakcijā.
Attiecīgo valstu nacionālie darbavietu robežvērtību saraksti spēkā esošajā redakcijā.
Noteikumi par bīstamu vielu transportēšanu pa ceļiem, dzelzceļiem, jūras un gaisa ceļiem (ADR, RID, IMDG, IATA) spēkā esošajā redakcijā.

Šajā dokumentā varbūtēji izmantotie saīsinājumi un akronīmi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu)
AOX Adsorbējami organiski halogēnu savienojumi
apm. apmēram
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= amerikāņu sabiedrība testēšanai un materiāliem)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Aplēsts akūtais toksiskums)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Materiālu izpētes un pārbaudes iestāde, Vācija)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Darba aizsardzības un arodmedicīnas iestāde, Vācija)
BSEF The International Bromine Council (= Starptautiskā Broma padome)
bw body weight (= ķermeņa svars)
CAS Chemical Abstracts Service (= ķīmisko materiālu apkopojums)
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULA (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogēna, mutagēna, reproduktīvajai sistēmai toksiska viela)
DMEL Derived Minimum Effect Level (= Atvasinātais minimālais iedarbības līmenis)
DNEL Derived No Effect Level (= Atvasinātais beziedarbības līmenis)
dw dry weight (= sausas svārs)

16. lpp. no 16

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu (pēdējie grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) 2020/878)

Labojums / versija: 11.05.2026 / 0014

Aizstāj versiju / versija: 17.11.2025 / 0013

Stājas spēkā no: 11.05.2026

PDF izdošanas datums: 18.05.2026

Top Tec ATF 1300

EC50 Efektīvā koncentrācija 50 % testa populācijai (vidēji efektīvā koncentrācija)
ECHA European Chemicals Agency (= Eiropas Ķīmiskāliju aģentūra)
EEK Eiropas Ekonomikas kopiena
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts)
EK Eiropas Kopiena
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)
EN Eiropas standarts
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= vides aizsardzības aģentūra (Amerikas Savienotās Valstis))
ES Eiropas Savienība
EVAL Etilēna-vinilspirta kopolimērs
Fax Faksa numurs
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globālā harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma)
GWP Global warming potential (= Siltumnīcas efekta potenciāls)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Starptautiskā vēža pētījumu aģentūra)
IATA International Air Transport Association (= Starptautiskā Gaisa transporta asociācija)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Starptautiskais beztaras ķīmiskālijas (kods))
IC50 Vidēji inhibējošā koncentrācija
iesk. ieskaitot
IMDG kodi International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze)
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letālā koncentrācija 50 % testa populācijai)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva))
LQ Limited Quantities (= ierobežotos daudzumos)
n.l. nav lietojams
n.p. nav pārbaudīts
n.p.d. nav pieejamu datu
n.r.e. nav rīcībā esošs
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO))
org. organisks
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas)
PE Polietilēns
piem. piemēram
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s))
PVC Polivinilhlorīda
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULA (EK) Nr. 1907/2006 kas attiecas uz ķīmiskāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu)
REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= Automātiski tiek piešķirts 6/7/8/9xx-xxx-x Nr., Piem. iepriekšējai reģistrācijai bez CAS numura vai cita skaitliskā identifikatora. Sarakstu numuriem nav juridiskas nozīmes, drīzāk tie ir tīri tehniski identifikatori iesniegumu apstrādei, izmantojot REACH-IT.)
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)
sask. saskaņā ar
SVHC Substances of Very High Concern (= Īpaši bīstamas vielas)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Apvienoto Nāciju Organizācijas Ieteikumi attiecībā uz bīstamu preču pārvadāšanu)
utt. un tā tālāk
visp. vispārējs, vispārēja
VOC Volatile organic compounds (= gaistoši organiski savienojumi)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva)
wwt wet weight (= slapjš svars)

Šeit minētās informācijas mērķis ir raksturot produktus no drošības prasību viedokļa, bet tā nedod garantiju par atsevišķām produkta īpašībām. Sniegtā informācija balstās uz mūsu pašreizējām zināšanām. Nepastāv nekādas garantijas saistības.

Izdevējs:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tālrunis.: +49 5233 94 17 0

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šo dokumentu drīkst izmainīt un pavairot tikai ar Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung rakstisku atļauju.